



226855

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7172185 / 11.12.2018
Purch. ord. no.: 5500041997
Purch. ord. Date: 29.08.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021935 / 05.09.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

180211062

520 884 7550

Weights (gross/net)

Gross weight 2.181,356 KG Net weight 1.784,156 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311663 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311663Position1	164 PC	1.784,156 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	6 PC	88 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	36 PC	310 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNLE+MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 164
Quantità effettiva:
Tipo Imbalaggio: 6 (4x307 29 + 15)
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 13/12/2018
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

Die mit fett gedruckten Umrissnummern bezeichneten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15llich
y compris et **21+22**

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) M GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 18010676 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAENA S.P.A Via dei Giocattolieri 4 I 70026 MONOGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays MAENA S.P.A GETRAG		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Italien Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim Datum/Date 11.12.18		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The receipt for the goods as mentioned in box 2 to the place of destination is confirmed by the signature in box 23 to transport the goods, which are covered by the receipt for the goods as mentioned in box 2 to the place of destination.											
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer											
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistikknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubeage m³	
UN-Nummer Numéro UN		Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		13.846kg			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Données pour la détermination de la distance avec les passages frontalières		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	
21 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		22 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		23 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)		27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle		28 Nutzlast in kg Charge utile en kg		29 Benutzte Gen.-Nr. Numéro gén. utilisé		30 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeileinheits-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klassen 1 und 7: siehe Sonderdokumentation, Absatz 5.4.1.1.1 ADR. Et cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.1 ADR.